

Bronec, Jiří

## Seznam literatury

In: Bronec, Jiří. *K lingvodidaktické typologii cizojazyčného lexika*. Vyd. 1. V Brně: Univerzita J.E. Purkyně, 1982, pp. 182-197

Stable URL (handle): <https://hdl.handle.net/11222.digilib/121822>

Access Date: 04. 12. 2024

Version: 20220831

Terms of use: Digital Library of the Faculty of Arts, Masaryk University provides access to digitized documents strictly for personal use, unless otherwise specified.

# SEZNAM LITERATURY

Publikace bez uvedení autorů jsou zařazeny podle abecedy (ruské a sovětské publikace podle azbuky) prvního slova jejich názvu vždy před soupisem autorů.

Užité zkratky (některé zkratky českých časopisů jsou uvedeny i v azbuce – viz ruská část bibliografie):

- AGP – Archiv für gesamte Psychologie
- CJŠ – Cizí jazyky ve škole
- ČMFL – Časopis pro moderní filologii a literaturu
- ČP – Československá psychologie
- ČSAV – Československá akademie věd
- DAF – Deutsch als Fremdsprache
- DEP – Die experimentelle Pädagogik
- DNS – Die neueren Sprachen
- FSU – Fremdsprachenunterricht
- IF – Indogermanische Forschungen
- JOS – Języki obce w szkole
- JR – Język rosyjski
- LKR – Lidové kursy ruštiny
- NPČ – Neurologie a psychiatrie československá
- ÖM – Österreichische Mittelschule
- PM – Pädagogische Monographien
- PS – Philosophische Studien
- PWN – Państwowe wydawnictwo naukowe
- PZWS – Państwowe zakłady wydawnictw szkolnych
- R – Ruštinár
- RJ – Ruský jazyk
- RTP – Ruština v teorii a praxi
- SIAV – Slovenská akadémia vied
- SIPN – Slovenské pedagogické nakladateľstvo
- SOŠ – Střední odborná škola
- SPN – Státní pedagogické nakladatelství
- SŠ – Střední škola
- UJEP – Universita J. E. Purkyně (Brno)
- UK – Universita J. Á. Komenského (Bratislava)
- ÚRJL – Ústav ruského jazyka a literatury
- V. u. W. – Volk und Wissen (nakladatelství NDR)
- ZAP – Zeitschrift für angewandte Psychologie
- ZP – Zeitschrift für Psychologie
- ZPPP – Zeitschrift für pädagogische Psychologie und Pathologie
- ZPPS – Zeitschrift für Psychologie und Physiologie der Sinnesorgane

АН — Академия Наук (СССР)  
 АПН — Академия педагогических наук  
 ВП — Вопросы психофизиологии  
 ВЯ — Вопросы языкознания  
 ИЯВШ — Иностранные языки в высшей школе  
 ИЯШ — Иностранные языки в школе  
 Мапрля — Международная ассоциация преподавателей русского языка и литературы  
 МГУ — Московский государственный университет  
 НИПН — Новые исследования в педагогических науках  
 РЯВШ — Русский язык в школе  
 РЯЗР — Русский язык за рубежом  
 РЯНШ — Русский язык в национальной школе  
 Учпедгиз — Учебно-педагогическое издательство

1. Interference v ruském lexiku. Učební texty vysokých škol. UK v Praze — filol. fak. Red. J. Zimová. Praha, SPN 1976, 130 s. Skriptum.
2. Interference v ruské morfologii. Učební texty vysokých škol. UK v Praze — filol. fak. Red. A. Šourková — J. Zajíčková. Praha, SPN 1976, 140 s. Skriptum.
3. Interference v ruské skladbě. Učební texty vysokých škol. UK v Praze — filol. fak. Red. A. Šourková — J. Zajíčková. Praha, SPN 1968, 112 s. Skriptum.
4. Koncepce cizojazyčného vyučování — audio-orální a audio-vizuální komunikativní zařízení. Materiály celostátní konference. Red. A. Střížová — V. Barnet. Praha, Pedagog. ústav J. A. Komenského ČSAV 1967, 231 s. Rotaprint.
5. Obecné zásady pro zpracování lexikálního minima. RJ, 15, č. 1, s. 6–20.
6. Ottův slovník naučný. Red. B. Němec. Praha, nakl. S. Otto — společnost s r. o. 1930–1943. 12 sv. /6 dílů/.
7. Programované učení jako světový problém. Praha, SPN 1966, 200 s. Překl. z angl.
8. Příruční mluvnice ruštiny. I. díl — red. B. Havránek. Praha, SPN 1961, 529 s. II. díl — Bauer J. — Mrázek R. — Žaža S. Praha, SPN 1960, 483 s.
9. Slovník spisovného jazyka českého. Red. B. Havránek — J. Bělič — M. Heisl — A. Jediná. Praha, ČSAV 1960–1971. I–IV. díl.
10. Stručný filosofický slovník. Praha, Svoboda 1966, 535 s.
11. Z problematyki bledów obcojęzycznych. Warszawa, Wyd. Szkol. i Pedagog. 1978, 187 s.
12. Babov, K.: Problemy interferencii v processe obučeniya russkomu jazyku v bolgarskoj škole. Sofija, Narodna prosveta 1974, 165 s.
13. Bajor, K.: K voprosu ob opredelenii leksičeskoj jedinicy v russkom slovare — minimume dlja učaščichsja slavjan. R, 3/16/, 1968, č. 6, s. 161–169.
14. Bajor, K.: Osnova leksičeskogo minimuma. R, 5/18/, 1970, č. 3, s. 66–74.
15. Bandura, L.: O bledach učnióv. Nowa szkola, 3, 1961, č. 6, s. 22–25.
16. Barnetová, V. — Barnet, V.: O konfrontačnim studiu přibuzných jazyků. Acta Universitatis Carolinae 1962, Philologica 3, Slavica IV, s. 53–60.
17. Bartoňová, V.: Volba slova a interference. RJ, 29 /31/, 1978–1979, č. 2, s. 54–65; č. 3, s. 108–115.
18. Beneš, E.: K otázce chyb při učení cizímu jazyku. CJŠ, 10, 1970–1971, č. 10, s. 383–394.
19. Berman, F.: Etymologie im Fremdsprachunterricht. Erziehung und Unterricht, 104, 1954, s. 232–235, 276–283, 361–366.
20. Best, K. H.: Probleme der Analogieforschung. München, Max Hueber Verlag 1973, 118 s.
21. Beták, R.: Osvojovanie slovnej zásoby v strednej škole. /Príspevok k problematike školskej lexikografie./ In: Lingvistické a metodické štúdie k vyučovaniu ruského jazyka. Bratislava, SIPN 1978, s. 321–342.
22. Bosk, M.: Der Einfluss phonetischer und semantischer Faktoren auf das Behalten von visuell und akustisch dargebotenen Wörtern. Zur Charakteristik von kurz- und längerfristigen Speicherprozessen. /Disertace./ Ruhr-Universität Bochum 1972, 302 s.
23. Bronec, J.: K metodické typologii ruského lexika. RJ, 25 /27/, 1974–1975, č. 10, s. 446–451.

24. Bronec, J.: Příspěvek ke čtení ruského textu pokročilými čtenáři. In: Sbor. prací filos. fak. brněn. univ., řada jazykověd., roč. 16, A 15, Brno 1967, s. 153 až 164.
25. Březíková, B.: Výzkum bezprostředního porozumění původnímu ruskému poslechovému textu. RJ, 13, 1962–1963, s. 104–116.
26. Budovičová, V.: Lexikální pohyb v tzv. blízko příbuzných jazykoch. In: Čs. přednášky pro VII. mezinár. sjezd slavistů ve Varšavě, Praha, Academica 1973, s. 271–278.
27. Buchbinder, W. A.: Zur Objektivität der Auswahl der Lexik für die Oberschule. Daf, 10, 1973, č. 5, s. 301–309.
28. Čícha, V.: K otázce logického odhadu významu slov v ruštině. RJ, 15, 1964 až 1965, č. 6, s. 246–249.
29. Čukovskij, K.: Od dvou do pěti. Praha, Stát. naklad. děts. knihy 1959, 370 s. Překl. z ruš.
30. Dewey, G.: Relative Frequency of English Speech Sounds. Cambridge, Harvard University Press, London: Humphrey Milford, Oxford University Press, 1923, 148 s. Harvard Studies in Educatio vol. IV.
31. Dinter, R.: Zur Behandlung der Wortbildungslehre im Russischunterricht. FSU, 4, 1960, č. 3, s. 145–148.
32. Dolínková, S.: Deformace slov. Praha, SPN 1967, s. 119–129. In: Interference v ruském lexiku. Red. S. Zimová. Učební texty vysokých škol. Praha, Univ. Karlova – filos. fak. Praha, SPN 1967, 130 s. Skriptum.
33. Doroszewski, W.: Język polski w Stanach Zjednoczonych. Warszawa, Nakł. Towarzystwa naukowego Warszawskiego 1938, 253 s.
34. Ducháček, O.: Francouzské významoslví. Učební texty vys. škol. UJEP Brno – filos. fak. Praha, SPN 1967, 170 s. Skriptum.
35. Dujčák, M.: O efektívnosti vyučovania slovnej zásoby ruského jazyka. R, 5/18/, 1970, č. 7, s. 196–201.
36. Eliáš, Š.: Pôsobenie transferu pri osvojovaní ruskej lexiky. Bratislava, SĽPN 1974, 144 s.
37. Eliáš, Š.: Závislosť osvojovania slovnej zásoby ruštiny od stupňa podobnosti slov ruského a slovenského jazyka. R, 6/19/, 1971, č. 5, s. 133–136.
38. Engels, B.: Dialektika přírody. Velká knihovna marx.-len. 7. Praha, Svoboda 1950. 343 s. Překl. z něm.
39. Filkorn, V.: „Úvod do metodologie vied. Filozofická bibliotéka, zväzok 5. Bratislava, SĽAV 1960. 414 s.
40. Fries, Ch. C.: Teaching and Learning English as a Foreign Language. University of Michigan Press 1945. 153 s.
41. Galecki, W.: Metoda porównawcza w nauczaniu słownictwa. JR, 12, 1959, č. 6, s. 34–40.
42. Gougenheim, G. – Michéa, R. – Rivens, R. – Sauvageot, A.: L'élaboration du français élémentaire. Étude sur l'établissement d'un vocabulaire et d'une grammaire de base. Paris, Didier 1956. 256 s.
43. Guirand, P.: Les caractères statistiques du vocabulaire. Essai méthodologie. Paris, Presses universitaires de France 1954. 116 s.
44. Grandsaignes d'Hauterive, R.: Dictionnaire des racines des langues européennes grec, latin, ancien français, français, espagnol, italien, anglais, allemand. Paris, Librairie Larousse 1948. 363 s.
45. Günther, K.: Der Anteil der Hausarbeit an der Vermittlung und Aneignung lexikalischer Kenntnisse sowie an der Entwicklung der auf ihnen beruhenden Fertigkeiten und Gewohnheiten im Russischunterricht auf der Mittelschule der Deutschen demokratischen Schule. (Disertace.) Pädagogische Fakultät der Humboldt-Universität zu Berlin 1957. 414 s.
46. Hála, M.: K základným príčinám chyb při počátečním čtení v ruském jazyce. RJ, 15, 1974–1975, č. 6, s. 260–264.
47. Hančillová, M.: — Rozkocová, L.: K problematice analogie z hlediska lingvodidaktického. RJ, 15, 1974–1975, č. 6, s. 253–259.
48. Harczuk, Z.: Interferencja języka polskiego w procesie nauczania języka rosyjskiego. Warszawa, PZWS 1972. 81 s.

49. Havránek, B. — Jedlička, A.: *Stručná mluvnice česká pro školy všeobecně vzdělávací a pedagogické*. Praha, SPN 1956. 212 s.
50. Hermenau, O.: *Die Entwicklung der Sprachbeherrschung im Russischunterricht. Zweiter Teil der Methodik des Russischunterrichts in der allgemeinbildenden Oberschule*. Berlin, V. u. W. 1963. 277 s.
51. Hlušková, E.: Čiastkový pohľad na slovnú zásobu žiakov ZDŠ. R, 12 (25), 1977, č. 6, s. 11–16.
52. Holub, J.: *Stručný slovník etymologický jazyka československého*. 2., zcela přepr. a dopl. vyd. Praha, Českosl. grafic. unie A. S. 1937. 361 s.
53. Holý, J.: *Úvod do syntagmatiky*. Bratislava, SLPN 1970. 120 s. Skriptum.
54. Horálková, Z.: K charakteristice slovní zásoby ruštiny na základě srovnání s češtinou. *Sovětská jazykověda*, 4, 1954, č. 2, s. 132–149.
55. Horecký, J.: Ku konfrontačnému výskumu slovnej zásoby. *Českosl. rusistika*, 19, s. 55–57.
56. Horn, E.: *A Basic Writing Vocabulary. 10.000 Words Most Commonly Used in Writing*. Monographs in Education. University of Iowa, first series, N. 4, April 1, 1926. 225 s.
57. Hornby, A. S.: *A Guide to Patterns and Usage in English*. London, Oxford University Press 1959. 261 s.
58. Jelínek, S.: K metodice ruské slovní zásoby na národní škole. RJ, 7, 1957, s. 101–113.
59. Jelínek, S.: O didaktických aspektech konfrontace ruštiny s češtinou. In: *Filol. studie*, IV, Praha, Pedag. fak. UK 1973, s. 91–103.
60. Jelínek, S.: Příčiny některých chyb ve skloňování ruských substantiv u žáků 5.–8. roč. RJ, 8, 1958, s. 349–356.
61. Jelínek, S.–Bečka, J. V.–Těšitelová, M.: Frekvence slov, slovních druhů a tvarů v českém jazyce. Praha, SPN 1961. 583 s.
62. Jelínek, S.–Oliverius, Z.–Poráková, S.–Ries, L.: *Kapitoly z metodiky vyučování ruštině*. Praha, SPN 1967. 176 s. Skriptum.
63. Josef, D.: Nástěnný obraz v hodinách cizojazyčného vyučování. Praha, SPN 1962. 98 s.
64. Juhász, J.: *Probleme der Interferenz*. Budapest, Akadémiai Kaidó 1970. 174 s.
65. Kainz, F.: *Psychologie der Sprache*. Stuttgart, I. Band — 1962. 373 s. 3. nezměn. vyd. II. Band — 1960. 760 s. 2. nezměn. vyd. III. Band — 1965. 571 s. 2. nezměn. vyd. IV. Band — 1967. 537 s.
66. Kiessling, A.: *Die Bedingungen der Fehlsamkeit*. Julius Klinkhardt, Verlagsbuchhandlung in Leipzig 1925. 70 s.
67. Kníže, B.: Příčiny jazykových chyb v písemném projevu žáků SOŠ. RJ, 15, 1964–1965, č. 7, s. 313–318.
68. Knotková, K.: K výzkumu lexikálních chyb: chyby ve slovních spojení. RJ, 17, 1966–1967, č. 4, s. 174–180.
69. Kollár, D.: K niektorým prípadom rusko-slovenskej lexikálnej interferencie. R, 13 (26), 1978, č. 3, s. 4–11.
70. Kollár, D.: Specifikum systémového opisu lexiky v konfrontačnom pláne. *Českosl. rusistika*, 19, 1974, s. 74–80.
71. Kopeckij, L. V.: O slově, slovním spojení a větě. RJ, 2, 1951–1952, č. 6, s. 164–170; č. 7, s. 202–208.
72. Kopeckij, L. V.: Otázka lexiky při vyučování ruštiny v škole. *Ruština v škole*, 1, 1948–1949, s. 119–130.
73. Krámský, J.: Návzik slovní zásoby v angličtině. In: *Koncepce cizojazyčného vyučování a audio-orální a audio-vizuální komunikativní zařízení. Materiály celost. konfer.* Red. A. Střížová a V. Barnet. Praha, Pedag. ústav J. A. K. ČSAV 1967, s. 149–157.
74. Kubíčková, M.: *Typologická metoda v sociologii a společenských vědách*. Praha, Univers. Karlova 1969. 72 s. Rotaprint.
75. Kučerová, E.: K problematice slovních spojení a slovník slovních spojení. RJ, 26 (28), 1975–1976, č. 10, s. 443–449.
76. Kučerová, E.: O synonymách, antonymách a homonymách v školské praxi. RJ, 4, 1954, č. 9, s. 374–378.

77. Kulič, V.: Chyba v učení. Funkce chybného výkonu v učení a v jeho řízení. Praha, SPN 1971. 244 s.
78. Lado, R.: Language Testing. The Construction and Use of Foreign Language Tests. Longmans 1961. 389 s.
79. Lenin, V. I.: Filosofické sešity. Praha, Stát. nakl. polit. liter. 1953. 460 s. Překl. z ruš.
80. Leube, K.: Zu einem Wortschatzminimum für den Russischunterricht. FSU, 9, 1967, č. 3, s. 95–100.
81. Lewicki, A.: Zapominanie nazwisk. Toruń, Towarzystwo Naukowe v Toruniu 1950, Tom 3 – Zeszyt 3. 190 s.
82. Lockhard, L. W.: Everyday nasic of basic English. London, 1934. 133 s.
83. Malíř, F.: K otázce chyb v mluvené řeči. In: Vyšší pedagog. škola v Ústí nad Labem – řada metodicko-pedagogická. Praha, SPN 1958, s. 46–57.
84. Man, O.: Zásady pro zpracování odborného lexikálního minima (problematika lexikálního minima při studiu odborných textů na vysokých školách – společný základ). RJ, 16, 1965–1966, č. 2, s. 53–58.
85. Man, O.–Koval, L.: Rusko-český slovník lingvistické terminologie. Čs.-sovět. institut ČSAV. Praha, SPN 1960. 312 s.
86. Marek, F.: O chybnosti jazykových výkonů. CJŠ, 9, 1965–1966, č. 2, s. 57–60.
87. Meringer, R.: Aus dem Leben der Sprache. Berlin, B. Behr's Verlag 1908. 244 s.
88. Meringer, R.–Mayer, K.: Versprechen und Verlesen. Eine psychologisch-linguistische Studie. Stuttgart, G. J. Göschen'sche Verlagshandlung. 204 s.
89. Mikula, D.: K niektorým problémom slovej zásoby pri vyučovaní ruštiny v slovenských školách. R, 10 (23), 1975, č. 3, s. 68–71; č. 4, s. 105–109.
90. Mikula, D.: Metodické problémy ruskej grafiky a ortografie v písemnom prejave žiakov. RJ, 28 (30), 1977–1978, č. 10, s. 451–458.
91. Mikula, D.: Závěry novej kategorizácie chýb v praxi. RJ, 21 (23), 1968–1969, č. 8, s. 318–325.
92. Mrázek, R.: K osvojení přízvuku slovesných tvarů. RJ, 17, 1966–1967, s. 68–74.
93. Mrázek, R.: Pravidla a mnemotechnika při osvojování ruského přízvuku. RJ, 16, 1965–1966, s. 109–118.
94. Müller, G. E.–Pilzecker, A.: Experimentelle Beiträge zur Lehre vom Gedächtnis. ZPPS – Ergänzungsband I, Leipzig 1900. 300 s.
95. Nomańczuk, P.: Aktualne zagadnienia metodyczne w nauczaniu języka rosyjskiego. Warszawa, PZWS 1967. 98 s.
96. Ohnesorg, K.: Druhá fonetická studie o dětské řeči. Brno, Filo. fak. Univer. v Brně 1959. 161 s.
97. Ohnesorg, K.: Fonetická studie o dětské řeči. Praha, Filo. fak. University Karlovy – Práce z vědeckých ústavů, sv. LII 1948. 178 s.
98. Olechnowicz, M.: Problematyka doboru materiału językowego dla celów dydaktycznych. JR, 1972, č. 2, s. 92–95.
99. Opolska-Danecka, O.: Twórcza praca nad błędami. JR, 1958, 11, č. 3, s. 28; č. 4, s. 28; č. 5, s. 19; č. 6, s. 23.
100. Paul, H.: Prinzipien der Sprachgeschichte. Fünfte Auflage. Halle a. S., Verlag von M. Niemeyer 1920. 396 s.
101. Prejbisz, A.: Zagadnienie interferencji w nauczaniu języka obcego. JOS, č. 4, s. 213–225.
102. Příhoda, V.: Psychologie cizojazyčného vyučování. Praha 1948. 103 s. Skriptum.
103. Ptáček, J.: Interference při vyučování ruštině. RTP, 1972, č. 2, s. 81–85.
104. Purm, R.: Ke kvantitativnímu a kvalitativnímu aspektu výběru lexikálního materiálu při vyučování ruštině. In: Pedagog. fak. v Hradci Králové III – Řada pedagogicko-metodická; Obory společenskovední. Praha, SPN 1966, s. 179–204.
105. Purm, R.: K otázce klasifikace ruské slovní zásoby na základě jejího porovnání s českou slovní zásobou. In: Pedagog. fak. v Hradci Králové VII. Praha, SPN 1969, s. 21–33.
106. Purm, R.: K otázce vydělování lexikálního materiálu určeného k produktivní-

- mu osvojení z celkového lexikálního minima. In: Pedagog. fak. v Hradci Králové. Jazyk – literatura – metodika, XI. Praha, SPN 1970, s. 75–94.
107. Purm, R.: K problematice systému kritérií pro výběr lexikálního minima a jejich fungování (se zřetelem k vyučování ruštině v základní škole). Jazykovědné aktuality. Informativní zpravodaj čs. jazykovedců, 12, 1975, č. 4, s. 164–166.
  108. Purm, R.: K uplatňování aspektu produktivnosti a receptivnosti při výběru lexikálního minima (se zřetelem k vyučování ruštině v 6.–9. roč. základ. devítileté školy). In: Pedagog. fak. v Hradci Králové, řada společenskovední – IV. Praha, SPN 1968, s. 117–132.
  109. Purm, R.: K uplatnění aspektu produktivnosti a receptivnosti v některých souborech kritérií pro výběr lexikálního minima. In: Sborník pedagog. fak. v Hradci Králové XIII. Praha, SPN 1971, s. 93–104.
  110. Purm, R.: K výběru lexikálního materiálu pro vyučování ruskému jazyku. In: Metodický sborník III. Praha, Svět sovětů 1966, s. 89–101.
  111. Purm, R.: K vymezení pojmu lexikální jednotka pro výběr lexikálního minima. RJ, 27 (29), 1976–1977, č. 4, s. 153–159.
  112. Purm, R.: K základním otázkám výběru lexikálního minima pro výuku ruštiny. RTP, 1968, č. 2, s. 53–67.
  113. Purm, R.: Otázka samostatné lexikální jednotky pro výběr slovní zásoby určené k osvojení. In: Sborník pedagog. fak. v Hradci Králové, Jazyk – liter. – metodika, XVII. Praha, SPN 1973, s. 89–105.
  114. Purm, R.: Příspěvek k vypracování souboru kritérií pro výběr lexikálního minima. RJ, 22 (24), 1971–1972, č. 3, s. 113–125.
  115. Ranschburg, P.: Das kranke Gedächtnis. Leipzig, Verlag von J. A. Barth 1911. 138 s.
  116. Richards, I. A.: Basic English and its use. London, Kegan Paul, Trench, Trubner & Co. 1943. 127 s.
  117. Rohal, M.: Funkčný přístup ako spôsob racionalizácie vyučovania ruštiny na školách. R, 12 (25), 1977, č. 2, s. 4–6.
  118. Rozkocová, L.: Problematika asociací a osvojování blíže příbuzného jazyka. Čs. rusistika, 22, 1977, č. 3, s. 117–127.
  119. Rozkocová, L.: Základní lexikální minimum pro vyučování ruštině na SVVŠ a SOŠ. RJ, 18 (20), 1967–1968, č. 6, s. 249–257.
  120. Rozkocová, L.–Choděra, R.: Výběr, prvotní prezentace a posloupnost jazykového učiva se zřetelem k interferenci. R, 8 (21), 1973, č. 10, s. 293–294.
  121. Rubinštejn, S. L.: Základy obecné psychologie. Praha, SPN 1964. 762 s. Překl. z ruš.
  122. Semirádová, L.: Přenesení českého slova do ruského kontextu bez homonymie. (Diplomová práce.) Pedagog. fak. v Českých Budějovicích – pod č. 931. 1965. 89 s.
  123. Scholtowska, G.: Experimentelle Beiträge zur Frage der direkten und indirekten Methode im neusprachlichen Unterricht. ZAP, 15, 1926, s. 65–68.
  124. Singule, F.: Význam sémantizace při cizojazyčném vyučování. (Disertační práce.) Filoz. fak. KU v Praze, 1952. 154 s.
  125. Skalička, V.: Typ češtiny. Praha, Slovan. naklad. 1951. 96 s.
  126. Skrundowa, Z.: O niektórych błędach językowych i sposobach ich zwalczania. JR, 1963, č. 2, s. 16–20.
  127. Slavičková, E.: Retrogradní morfemický slovník češtiny. Praha, Academia 1975. 645 s.
  128. Sommer, G.: Zu einigen Problemen der Festlegung obligatorischer lexikalischer Minima. FSU, 13, 1969, č. 1, s. 39–48.
  129. Stuchlík, J.: K psychologii vzniku a vytváření jazykových novotvarů. ČP, 5, 1961, č. 1, s. 31–41.
  130. Šourková, A.: Interference při vyučování příbuznému jazyku. Praha, Bulletin ÚRJL – VIII – 1964, s. 89–94.
  131. Šourková, A.: Slovník žakovských chyb. RJ, 14, 1963–1964, č. 8, s. 331–334.
  132. Šourková, A.–Zajíčková, J.: Typy interference při vyučování ruské mluvnici. RJ, 17, 1966–1967, č. 8, s. 348–353.

133. Šourková, A.—Zajíčková, J.: Interference v ruské skladbě. RJ, 19 (21), 1968—1969, č. 10, s. 410—413.
134. Těšitelová, M.: K statistickému výzkumu slovní zásoby. Slovo a slovesnost, 22, 1961, č. 3, s. 171—181.
135. Thumb, A.: Psychologische Studien über die sprachlichen Analogiebildungen. IF, 22. Band, 1907—1908, s. 1—55.
136. Trávníček, F.: Mluvnice spisovné češtiny. Praha, Slovan, naklad. 1951, I. a II. díl. 1497 s.
137. Tscherepanoff, P. P.—Nekudoff, A. J.—Tytschina, N. N.: Psychologische Beobachtungen zur Frage über den fremdsprachlichen Sprachunterricht. Pädagogisch-psychologische Studien, 9, č. 1/2, 1909, s. 1—6.
138. Urbanová, M.: Interference povahy paronymické. In: Interference v ruském lexiku. Učební texty vysokých škol UK v Praze — filos. fak. Red. J. Zimová. Praha, SPN 1967, s. 100—106. Skriptum.
139. Veselý, J.: Intralingvní vlivy při osvojování a užívání ruštiny. In: Lingvistické a metodické štúdie k vyučovaniu ruského jazyka. Bratislava, SiPN 1978, s. 213—238.
140. Veselý, J.: K otázce chyb při kodování v ústní komunikaci v cizím jazyce. In: Sborník pedagog. fak. v Hradci Králové, Jazyk — liter. — metodika, XIII. Praha, SPN 1971, s. 105—123.
141. Veselý, J.: K otázce lexikálních chyb českých žáků při vyučování ruštině. RJ, 8, 1958, s. 56—70.
142. Veselý, J.: K otázce odhadu při vyučování ruštině. In: Metodická sborník III. Praha, Svět sovětů 1966, s. 102—120.
143. Veselý, J.: K problematice chyb v ústním projevu. RJ, 24 (26), 1973—1974, č. 5, s. 205—218.
144. Veselý, J.: K problematice lexikálního minima při vyučování ruštině. RJ, 18 (20), 1967—1968, č. 9, s. 405—413.
145. Veselý, J.: Princip kontrastivnosti ve vyučování ruštině. RJ, 23 (25), 1972 až 1973, č. 5, s. 205—218.
146. Veselý, J.: Syntagmatický princip při vyučování ruštině. RJ, 28 (30), 1977 až 1978, č. 4, s. 157—166.
147. Veselý, J.: Úloha mnémického faktoru při osvojování a užívání ruštiny. R, 7 (20), 1972, č. 10, s. 292—300.
148. Vlček, J.: Klasifikace rusko-české homonymie. RTP, 1972, č. 1, s. 4—8.
149. Vlček, J.: Úskalí ruské slovní zásoby. Slovník rusko-české homonymie a paronymie. Praha, Svět sovětů 1966. 229 s.
150. Vlček, J.: Zur Struktur der Lexik verwandter Sprachen. FSU, 11, 1976, Heft 1/2, s. 18—24.
151. Vočadlo, O.: Mezinárodní angličtina v 850 slovech podle C. K. Ogdena. 2. dopl. vyd. Brno, 1936. 47 s.
152. Josef, D.: Nástěnný obraz v hodinách cizojazyčného vyučování. Praha, SPN 1962. 98 s.
153. Weimer, H.: Fehlerbehandlung und Fehlerbewertung. Leipzig, Julius Klinkhardt Verlagsbuchhandlung 1926. 100 s.
154. Weimer, H.: Fehlerverhütung und Fehlervermeidung. Düsseldorf, Verlag Hub. Hoch 1939. 328 s.
155. Weimer, H.: Psychologie der Fehler. Zweite, verbesserte Auflage. Leipzig, J. Klinkhardt-Verlagsbuchhandlung 1929. 100 s.
156. Woodworth, R. S.—Schlosberg, H.: Experimentálna psychológia. Bratislava, Sloven. akadémia vied 1960. 1023 s. Přel. z angl.
157. Wund, W.: Sind die Mittelglieder einer mittelbaren Assoziation bewusst oder unbewusst? PS, 10, 1894, s. 326—328.
158. Ząbkowska, J.: O pewnym typie błędów leksykalnych w świetle procesów tworzenia i rozumienia tekstów. JR, 1972, č. 3, s. 155—160.
159. Zátovkaňuk, M.: Iz problematiki ruskooj leksiki v češskoj škole. In: Vyučování rus. jaz. na české škole. Red. M. Zátovkaňuk a A. Šourková. Praha, SPN 1962, s. 53—59.
160. Zátovkaňuk, M.: Klasifikace chyb v písemných zkouškách z jazyka ruského a technika jejich opravování. Gymnasium, 2, 1949—1950, s. 50—54.



161. Zátovkaňuk, M.: O grafických chybách v písmě žáků. RJ, 2, 1951—1952, č. 12, s. 365—370.
  162. Zátovkaňuk, M.: Vyučování ruštině jako jazyku blízkce příbuznému. In: Sborník materiálů z konference metodiků ruského jazyka na českých vysokých školách. Olomouc, Univerzita Palackého — duben 1965, s. 25—28.
  163. Zátovkaňuk, M.: Z problematiky metodického výzkumu na filosofické fakultě Karlovy university. LKR, 1963—1964, č. 9, s. 151—154.
  164. Zátovkaňuk, M.: Z problematiky lexika na české škole. RJ, 13, 1962—1963, č. 1, s. 14—19.
  165. Zátovkaňuková, I.: Přenesení českého slova do ruského kontextu. In: Interference v ruském lexiku. Red. J. Zimová. Učební texty vys. škol. Univerzita Karlova v Praze — filos. fak. Praha, SPN 1967, s. 11—24.
  166. Zima, P.: K obecným otázkám výzkumu multilingvlních oblastí. Slovo a slovesnost, 27, 1966, č. 1, s. 16—23.
  167. Zimová, J.: Interference lexikálně syntaktická. RJ, 19, 1968—1969, č. 2, 49—58.
  168. Zimová, J.: Jazyková jednotka z hlediska lingvodidaktického. Čs. rusistika, 20, 1975, č. 1, s. 7—11.
  169. Zimová, J.: K interferenci ve slovní zásobě. RJ, 19, 1968—1969, č. 1, s. 14—20.
  170. Zimová, J.—Rozkocová, L.—Choděra, R.: Problematika cvičení ve výuce ruštiny z hlediska interference. RJ, 24 (26), 1973—1974, č. 7, s. 296—306.
  171. Zrenner, W.: Gibt es „leichtere“ und „schwerere“ Sprachen? Erziehung und Unterricht, CIV, 1954, s. 526—531.
172. Большая советская энциклопедия. Третье изд. Москва, Советская энциклопедия 1970—1978, т. 1—30.
  173. Вопросы учебной лексикографии. Red. П. Н. Денисов — Л. А. Новиков. Московский университет 1968. 186 с.
  174. Вопросы языковой интерференции при обучении русскому языку в Чехословакии. РТП, 1967, № 4, с. 21—31.
  175. Грамматика современного русского литературного языка. Москва, Наука 1970. 767 с.
  176. Обратный словарь русского языка. Москва, Советская энциклопедия 1974. 944 с.
  177. Общая методика обучения иностранным языкам в средней школе. Red. Л. А. Миролюбов, И. В. Рахманов и В. С. Цетлин. Москва, Просвещение 1967. 501 с.
  178. Практическая стилистика русского языка. Киев, Вища школа 1975. 253 с.
  179. Проблемы учебной лексикографии. Red. П. Н. Денисов и В. В. Морковкин. Москов. универс. 1977. 188 с.
  180. Словарь ассоциативных норм русского языка. Red. А. А. Леонтьев. Моск. универс. 1977. 190 с.
  181. Словарь иностранных слов. Red. И. В. Лёхин и Ф. Н. Петров. 3-е перер. и допол. изд. Москва, Гос. изд. иностр. и националь. словарей 1949. 801 с.
  182. Словарь наиболее употребительных слов русского языка. Red. И. В. Рахманов. Изд. второе, перераб. Москва, Советская энциклопедия 1967. 527 с.
  183. Словарь современного русского литературного языка. Москва — Ленинград, АН СССР 1965, т. 1—17.
  184. Третий международный конгресс преподавателей русского языка и литературы. Тезисы докладов и сообщений. Варшава 23—28 августа 1976 г. 917 с.
  185. Часточный словарь русского языка. Red. Л. Н. Засорина. Москва, Русский язык 1977. 934 с.
  186. Чешско-русский словарь. Red. Л. В. Копецкий, Й. Филипец и О. Лешка. Москва, Русский язык, Прага, СПН 1967. 1 том 580 с., 2 том 861 с.
  187. Абдулмеджидов, А. А.: Лексические ошибки учащихся-лезгин на уроках русского языка и пути их преодоления и устранения. Махачкала 1962. 56 с.
  188. Агишев, Х. Г.: Лексико-семантическая интерференция в условиях двуязычия. РЯНШ, 1975, № 1, с. 11—16.
  189. Алексеев, П. М.: К проблеме отбора учебного материала (базовые языки и статистическая лексикография). В книге: Методы и приемы обучения ино-

- странным языкам в группах подготовки к преподаванию математики, физики, химии на иностранном языке. Ленинград, Гос. пед. ин-т им. А. И. Герцена 1973, с. 13—22.
190. Аракин, В. Д. и др.: Словарь наиболее употребительных слов английского, немецкого и французского языков. Ред. И. В. Рахманов. Москва, Гос. изд. иностр. и нац. словарей 1960. 582 с.
  191. Аракин, В. Д. и др.: Словарь-минимум по английскому, французскому и немецкому языкам для средней школы. Ред. И. В. Рахманов. Москва, Гос. изд. иностр. и нац. словарей 1949. 488 с. Изд. второе, испр. и допол.
  192. Аркадьева, О. М.: Употребительные словоформы имен существительных лексического минимума. Моск. унив. 1976. 156 с.
  193. Арутюнов, А. П. — Новиков, С. П.: Лексические интерференционные трудности русского языка (учебное пособие для лиц, говорящих по-немецки). В сборнике: Научно-метод. основы составления учеб. словарей русс. языка для нерусских и проблемы обучения лексике. Тезисы докладов и сообщений. Москва, Русский язык 1976, с. 134—136.
  194. Ахманова, О. С.: Словарь лингвистических терминов. Москва, Совет. энцикл. 1956. 606 с.
  195. Бабов, К.: Некоторые проблемы интерференции при изучении русского языка в болгарской школе. РТП, 1976, № 4, с. 76—83.
  196. Бабов, К.: Проблемы интерференции в процессе обучения русскому языку в болгарской школе. София, Народна просвета 1974. 165 с.
  197. Бакеева, Н. З. — Даунене, З. П.: О едином лексическом минимуме. РЯНШ, 1974, № 4, с. 6—12.
  198. Баранов, Т. П.: Запоминание и припоминание слов на иностранном языке. Ученые записки 1-го Моск. гос. пед. ин-та иностр. языков, т. 1, 1-й вып. 1940, с. 278—318.
  199. Бартошевич, А.: Об описании словообразования с учетом учебных целей. РТП, 1976, № 4, с. 174—179.
  200. Белавенцева, И. И.: Природа некоторых лексических ошибок учащихся при переводе с английского языка на русский. ИЯШ, 1965, № 2, с. 52—61.
  201. Беляев, Б. В.: Очерки по психологии обучения иностранным языкам. Москва, Просвещение 1965. 227 с.
  202. Берман, И. М. — Бухбиндер, В. А. — Безденежных, М. Л.: Формирование потенциально словарного запаса при обучении русскому языку как иностранному. РЯЗР, 1968, № 4, с. 57—60.
  203. Битехтина, Г. А.: Об изучении состава слова. В сборнике: Вопросы методики преподавания русского языка нерусским. Вып. 2. Москва, Учпедгиз 1955, с. 25—38.
  204. Блимков, С. М. — Занков, Л. В. — Томилова, М. А.: Материалы к вопросам лечебно-педагогической работы по восстановлению устной речи и письма при моторных афазиях. Известия АПН РСФСР — отделение псих., вып. 2, Москва 1945, с. 33—52.
  205. Бондарь, С. Н.: Лексический минимум по немецкому языку (для неязыковых вузов). Москва, Высшая школа 1965. 112 с.
  206. Брызгунова, Е. А.: О некоторых устойчивых ошибках словацких учащихся в русской речи. Р, 6 (19), 1971, № 7, с. 179—201.
  207. Буржунов, Г. Г.: Виды звуковой интерференции в русской речи учащихся-дагестанцев. РЯНШ, 1975, № 4, с. 31—37.
  208. Бухбиндер, В. А.: Обучение словообразованию на уроках немецкого языка в старших классах средней школы. ИЯШ, 1958, № 2, с. 43—54.
  209. Быстрова, Е. А.: Единый фразеологической минимум русского языка для национальной школы. РЯНШ, 1975, № 4, с. 10—15.
  210. Ваймберг, С. — Георгиу, М.: О месте кальки в процессе межъязыковой интерференции. РЯЗР, 1968, № 2, с. 10—13.
  211. Вахек, Й.: Лингвистический словарь пражской школы. Ред. А. А. Реформатский. Москва, Прогресс 1964. 349 с. Перевод с чешс.
  212. Верещагин, Е. М.: В чем суть понятия „интерференция“ в лингвистической, психологической и методической литературе. Москва, ИЯШ, вып. 4, 1968, с. 103 до 110.

213. Верещагин, Е. М.: К проблеме опосредствованной ассоциации лексем с понятиями в условиях билингвизма. ВП, 1966, № 3, с. 96—104.
214. Верещагин, Е. М.: Психологическая и методическая характеристика двуязычия. Москва, изд. МГУ 1960. 159 с.
215. Верещагин, Е. М.: Психология двуязычия и преподавание русского языка иностранцам. В сборнике: Психол. вопросы обучения иностранцев русс. языку. Ред. А. А. Леонтьев и Т. Б. Рябова. Моск. унив. 1972, с. 11—21.
216. Верещагин, Е. М. — Костомаров, В. Г.: Язык и культура. Лингвострановедение в преподавании русского языка как иностранного. Москва, Моск. унив. 1973, 232 с.
217. Верещагин, Е. М. — Костомаров, В. Г. — Морковкин, В. В.: Лингвострановедческий словарь: Изъяснение слова в учебных целях. РЯЗР, 1974, № 4, с. 89—93.
218. Веселы, Й.: К проблематике оптимального языкового минимума для говорения на русском языке. РТП, 1968, № 3/4, с. 126—134.
219. Виноградов, В. В.: Понятие синтагмы в синтаксисе русского языка. В сборнике: Вопросы синтаксиса совр. русс. яз. Ред. В. В. Виноградов. Москва, Учпедгиз 1950, с. 183—256.
220. Вишнякова, О. В.: Интерференция при овладении паронимами русского языка. РТП, 1976, № 4, с. 148—154.
221. Вишнякова, О. В.: К вопросу о паронимах. РЯВШ, 1964, № 3, с. 88—90.
222. Вишнякова, О. В.: Паронимы в русском языке. Москва, Высшая школа 1974, 187 с.
223. Влчек, Й.: Проблема составления русско-чешского словаря сочетаемости слов. РТП, 1976, № 4, с. 164—169.
224. Влчек, Й. — Денисов, П.: О русско-чешском словаре сочетаемости слов. В сборнике: Проблемы учебной лексикографии. Моск. унив. 1977, с. 111—122.
225. Вознюк, Л. В.: Лексические и грамматические ошибки при словообразовании (4—10 классы украинской школы). РЯНШ, 1975, № 3, с. 21—25.
226. Гавранек, Б.: К проблематике смешения языков. Новое в лингвистике 6, 1972, с. 94—111.
227. Гадалина, Л. М.: К вопросу об изучении ошибок в речи студентов-иностранцев. В сборнике: Экспер. исследования в методике преподавания русс. яз. как иностранного. Ред. О. Д. Митрофанова и Э. Ю. Сосенко. Моск. унив., с. 14—30.
228. Гайдарова, Л. М.: Основы лексической работы по русскому языку в 7—8 классах азербайджанской школы. (Кандидатская диссертация.) Баку, Азербайдж. пед. ин-т языков им. М. Ф. Ахундова 1976. 303 с.
229. Гала, М.: Проблемы интерференции в области графики при изучении русского языка в чешских школах. РТП, 1976, № 4, с. 63—66.
230. Галстяк, Е. Г.: О некоторых типах двуязычных учебных словарей. В сборнике: Научно-метод. основы составления учеб. словарей русс. яз. для нерусских и проблемы обучения лексике. Тезисы докладов и сообщений. Москва, Русский язык 1976, с. 30—31. (Ротапринт. изд.)
231. Гвоздев, А. Н.: Наблюдения над языком маленьких детей. Русский язык в советской школе, 1929, № 5, с. 74—75.
232. Гвоздев, А. Н.: Формирование у ребенка грамматического строя русского языка. Москва, АПН РСФСР 1949. Часть 1 268 с.; часть 2 190 с.
233. Гез, Н. И.: Методы объяснения и усвоения лексики немецкого языка в 8—10 классах средней школы. (Канд. диссерт.) Москва, АПН РСФСР, Научно-исследовательский ин-т методов обучения 1951. 337 с.
234. Гез, Н. И.: Объяснение новой лексики на старшей ступени обучения. ИЯШ, 1955, № 3, с. 55—64.
235. Гержман, М.: О новом подходе к отбору языкового материала в сопоставительном плане. РТП, 1972, № 3/4, с. 160—162.
236. Гинзбург, Р. С.: О взаимосвязи лингвистического и экстралингвистического в лексике. ИЯШ, 1972, № 5, с. 14—19.
237. Гинзбург, Р. С.: Чарльз Фриз, его лингвистические и методические взгляды. ИЯШ, 1963, № 5, с. 9—16.
238. Голубев, Я. В.: Некоторые особенности образования ассоциаций при усвоении иностранного слова. ИЯШ, 1954, № 6, с. 58—65.

239. Гросбарт, Э.: О русских и польских словах, близких по звучанию и разных по значению (межъязыковые омонимы). В сборнике: Материалы третьего междунар. метод. семинара препод. русс. яз. стран социализма. Моск. унив. 1962, с. 228 до 238.
240. Гугенейм, Г.: Некоторые выводы статистики словаря. В сборнике: Методика преподавания иностр. языков за рубежом. Москва, Прогресс 1967, с. 299—305. Перевод с франц.
241. Дауненс, З. П.: Лексические ошибки, обусловленные спецификой родного языка. РЯНШ, 1975, № 5, с. 26—31.
242. Денисов, П. Н.: Лексические минимумы русского языка. В сборнике: Лексические минимумы русского языка. Ред. П. Н. Денисов. Моск. унив. 1972, с. 3—15.
243. Денисов, П. Н.: Принципы отбора лексики для учебных словарей. В сборнике: Вопросы учебной лексикографии. Ред. П. Н. Денисов и Л. А. Новиков. Моск. унив. 1969, с. 15—38.
244. Денисов, П. Н.: Сочетаемость слов как проблема лингвистики, лексикографии и методики. Р, 12 (25), № 6, 1977, с. 4—7.
245. Денисов, П. Н.: Учебная лексикография. Итоги и перспективы. В сборнике: Проблемы учебной лексикографии. Моск. унив. 1977, с. 4—23.
246. Денисов, П. Н. — Морковкин, В. В. — Сафьян, Ю. А.: Комплексный частотный словарь русской научной и технической лексики. Москва, Русский язык 1978: 408 с.
247. Денисов, П. Н. — Морковкин, В. В. — Новиков, Л. А.: Проспект учебного словаря сочетаемости слов русского языка. Моск. унив. 1971. 41 с.
248. Дерибас, В. М.: Об одном типе фразеологического словаря русского языка. В сборнике: Научно-метод. основы составления учебных словарей русс. яз. для нерусских и проблемы обучения лексике. Тезисы докладов и сообщений. Москва, Русский язык 1976, с. 40—41. (Ротапринт. изд.)
249. Дешериев, Ю.: Предисловие. В сборнике: Проблемы двуязычия и многоязычия. Москва, Наука 1972, с. 3—12.
250. Дешериев, Ю. Д.: Социальная лингвистика. Москва, Наука 1977. 381 с.
251. Дешериев, Ю. Д. — Протченко, И. Ф.: Основные аспекты исследования двуязычия и многоязычия. В сборнике: Проблемы двуязычия и многоязычия. Москва, Наука 1972, с. 26—42.
252. Джоунс, Р.: Ситуативный словарь. В сборнике: Проблемы отбора учебного материала. Ред. М. Н. Вятютнев. Моск. унив. 1971, с. 92—100.
253. Дуайс, П.: Проблемы обучения лексике. В сборнике: Методика преподавания иностр. языков за рубежом. Москва, Прогресс 1967, с. 431—440. Перевод с немец.
254. Евсеев, И. — Евсеев, А.: Предпосылки создания учебного словаря коннотаций русского языка. В сборнике: Второй междунар. конгресс препод. русс. яз и литер. Мапрят. Тезисы докладов и сообщений. София, 1973. 176 с.
255. Эйгер, Г. В. — Гохлернер, М. М.: О роли овладения приемами компрессии речи при обучении неродному языку. В сборнике: Психология грамматики. Ред. А. А. Леонтьев и Т. В. Рябова. Моск. унив. 1968, с. 153—165.
256. Есаджанян, Б. М.: Система, норма, узус в обучении русскому языку в национальной школе. РЯНШ, 1975, № 6, с. 48—53.
257. Есютина, А. М.: К проблеме формирования словарного запаса для аудирования при обучении второму иностранному языку (понимание неизученной лексики, имеющей общий корень с первым иностранным языком). В сборнике: Методика и психология иностр. языков в высшей школе, вып. 69. Сборник научных трудов. Ред. В. А. Артемов и Н. И. Гез. Моск. гос. пед. ин-т иностр. языков им. М. Горького, с. 148—164.
258. Ефремов, Т. Ф.: О едином словообразовательном минимуме русского языка. РЯНШ, 1976, № 2, с. 17—23.
259. Жлуктенко, Ю. А.: Лингвистические аспекты двуязычия. Киев, Вища школа 1974. 176 с.
260. Жлуктенко, Ю. А.: Українсько-англійські міжмовні відносини. Київ, Видавництво Київського університету 1964. 167 с.
261. Залевская, А. А.: О восприятии новой иноязычной лексики с различной информационной нагрузкой. ВП, 1967, № 1, с. 127—135.

262. Залевская, А. А.: Свободные ассоциации в трех языках. В сборнике: Семантическая структура слова. Москва, Наука 1971, с. 178—194.
263. Зализняк, А. А.: Грамматический словарь русского языка. Москва, Русский язык 1977. 879 с.
264. Занглидер, В. Ф.: Учет родного языка при отборе лексического минимума по иностранному языку. В сборнике: Вопросы лингвистического описания русского языка в целях обучения. РГП, 1972, № 3/4, с. 123—126.
265. Засорина, Л.: Частотные и учебные словари. РЯШ, 1969, № 2, с. 20—25.
266. Затовканюк, М.: Классификация явлений языковой интерференции (на материале лексики и грамматики). РЯЗР, 1973, № 2, с. 74—77.
267. Зильберман, Л. И.: Интерференция языков и методика преподавания иностранного языка на основе родного. В книге: Преподавание иностр. языков и его лингвист. основы. Москва, Наука 1972, с. 20—33.
268. Иванова, Т. А.: О типах ошибок словаков, изучающих русский язык Р, 14 (27), 1979, № 6, с. 8—11.
269. Иванова, Т. Ф.: „Частичное гнездование“ слов в учебном толковом словаре для иностранцев. В сборнике: Проблемы учебной лексикографии. Моск. унив. 1977, с. 72—83.
270. Евлева, З. Н.: Об использовании принципов конструирования искусственных языков при отборе учебного языкового материала. В сборнике: Проблемы отбора учебного материала. Ред. М. Н. Вятютнев. Моск. унив. 1971, с. 101—109.
271. Ильин, М. С.: О функциональном принципе в методике обучения иностранным языкам. ИЯВШ, вып. 3, 1966, с. 54—68.
272. Ионова, А. Н.: О некоторых типических лексических ошибках. РГП, 1967, № 4, с. 171—176.
273. Исенина, Е. И.: К вопросу о формировании образа слова. ВП, 1967, № 1, с. 51 до 64.
274. Исенина, Е. И.: О признаках слова, необходимых для его узнавания при слушании. НИПН, 12, 1968, с. 158—164.
275. Иирачек, Й.: К интерференции в области существительных с русифицированными интернациональными суффиксами. РГП, 1976, № 4, с. 187—189.
276. Калинина, С. В.: Обучение лексике французского языка в старших классах. (Канд. диссерт.) Москва, 1960. 200 с.
277. Карлин, А. Н.: Явление интерференции при изучении лексики. ИЯШ, 1965, № 4, с. 33—43.
278. Карлинский, А. Е.: Принципы исследования лексической интерференции в методических целях. В книге: Зарубежное языкознание и литература. Вып. 1. Алма-Ата, 1971, с. 62—70.
279. Кащенко, О.: Анализ воспроизведения слов при обучении немецкому языку (опыт научно-экспериментального исследования). ИЯШ, 1938, № 5, с. 46—52.
280. Китросская, И. И.: Некоторые вопросы переноса в связи с преподаванием второго иностранного языка в условиях языкового вуза. Учен. записки — методика и психология обучения иностр. языкам. Моск. гос. пед. ин-т иностр. языков им. М. Тореза, т. 53, 1970, с. 28—35. Ред. В. А. Артемов и Н. И. Гез.
281. Клименко, А. П.: К оценке результатов качественных синтагматических экспериментов. В сборнике: Семантическая структура слова. Москва, Наука 1971, с. 63 до 77.
282. Коган, Г. X.: О принципах отбора лексического минимума по французскому языку для средней молдавской школы. Учен. записки Кишинев. гос унив. им. В. И. Ленина, т. 115, Кишинев 1971, с. 54—63.
283. Кожин, А. Н.: Предупреждение интерференции при изучении русской лексики Р, 7 (20), 1972, № 1, с. 1—5.
284. Колесников, Н. П.: Паронимия в современном русском языке. РЯШ, 1961, № 3, с. 52—54.
285. Колесникова, А. Ф.: Лексика в обучении русскому языку. В сборнике: Методика. Ред. А. А. Леонтьев и Т. А. Королева. Москва, Русский язык 1977, с. 56—67. Изд. втор., перераб. и допол.
286. Колодная, А. Я.: О некоторых приемах работы по восстановлению речи при черепно-мозговых ранениях. Изв. АПН РСФСР, отдел. психол., вып. 2, Москва, 1945, с. 103—108

287. Коршунова, Я. В.: Статистические данные и отбор языкового материала (обзор). В сборнике: Проблемы отбора учебного материала. Ред. М. Н. Вятютнев. Моск. унив., 1971, с. 71—79.
288. Косериу, Э.: Лексические солидарности. В сборнике: Вопросы учебной лексикографии. Ред. П. Н. Денисов и Л. А. Новиков. Моск. унив., 1969, с. 93—104.
289. Костомаров, В.: Принципы отбора лексического минимума. РЯНШ, 1963, № 1, с. 29—35.
290. Костомаров, В. Г. — Митрофанова, О. Д.: Методическое руководство для преподавателей русского языка иностранцам. Москва, Русский язык 1978. 135 с. Изд. втор., стереотипное.
291. Крашенинникова, Е. А.: О роли запоминания в изучении языков. ИЯШ, 1967, № 4, с. 69—74.
292. Креленштейн, Н. С.: Словарь-минимум базового языка. В сборнике: Преподавание иностр. языков и его лингвистические основы. Москва, Наука 1972, с. 222—236.
293. Крысин, Л. П.: К типологии лексических „неправильностей.“ РЯНШ, 1971, № 5, с. 2—9.
294. Ламбров, И. И.: Англо-русский учебный словарь для взрослых. Москва, АН СССР — кафедра иностр. языков — 1960. 125 с. (Ротапринт. изд.)
295. Латушкина, М. С.: Словарная работа по английскому языку в 5—6 классах. (Канд. диссерт.) Мин. высш. и сред. спец. образ. УССР, Одесский гос. унив. им. И. И. Мечникова, Одесса 1962. 215 с.
296. Левина, Р. Е.: Нарушение письма у детей с недоразвитием речи. Москва, АПН РСФСР 1961. 309 с.
297. Левченко, Т. И.: Выявление уровней понимания общей по корням лексики в русском и индоевропейских языках. В сборнике: Экспер. исслед. в методике преподав. русс. яз. как иностранного. Ред. О. Д. Митрофанова и Э. Ю. Сосенко. С. 71—81.
298. Леман-Абрикосов, Г. А.: Вскрытие внутреннего образа слова как путь овладения лексикой. ИЯШ, 1966, № 3, с. 29—33.
299. Леман-Абрикосов, Г. А.: Обучение немецкой лексике. Москва, Учпедгиз 1958. 271 с.
300. Леонтьев, А. А.: „Словарь стереотипных ассоциаций русского языка“, его теоретические основы, задачи и значение для обучения русскому языку иностранцев. В сборнике: Вопросы учебной лексикографии. Ред. П. Н. Денисов и Л. А. Новиков. Моск. унив. 1969, с. 114—127.
301. Логинова, Е. А.: О влиянии интереса на запоминание новых слов при изучении иностранного языка. ВП, 1966, № 1, с. 61—64.
302. Макаев, Э. А.: Сравнительная, сопоставительная и типологическая грамматика ВЯ, 1964, № 1, с. 3—13.
303. Малая, Г. М.: К проблеме методической типологии языкового материала. Уч. зап. Кишинев. гос. ин-та, Кишинев, 1971, т. 115, с. 95—110.
304. Марков, Ю.: Некоторые вопросы лексической статистики и адаптации. РЯНШ, 1967, № 2, с. 33—39.
305. Марков, Ю.: О роли лексической статистики при отборе словарного минимума. РЯНШ, 1963, № 4, с. 12—20.
306. Марков, Ю.: Частотный список 3000 слов русского языка (по Г. Джосселсону). РЯНШ, 1960, № 5, с. 75—83.
307. Марков, Ю. — Вишнякова, Т.: Русская разговорная речь: 1200 наиболее употребительных слов. РЯНШ, 1965, № 6, с. 27—34.
308. Маркова, А. К.: Овладение словарным составом слова в раннем возрасте. ВП, 1969, № 5, с. 118—125.
309. Ман, О.: Насущные проблемы лексической интерференции. РТП, 1976, № 4, с. 142—147.
310. Матукайтис, Э. В.: Некоторые вопросы методики организации самостоятельной работы студентов над овладением речью на первом году обучения на языковом факультете (на материале английского языка). Уч. зап. 1-ого Моск. гос. пед. ин-та иностр. языков, т. 22, 1959, с. 15—60.
311. Микла, Д.: Лингвистические и методические проблемы интерференции в об-

- ласти лексики и орфографии при изучении русского языка в словацких школах. Р, 6 (19), № 8, 1971, с. 230—233.
312. Мирочник, Э. Ш.: Словарная работы в связи с изучением состава слова и русского словообразования в 5—6 классах узбекской школы. Ташкент, 1955. 209 с.
  313. Митропан, П.: Влияние родного языка учащихся при изучении лексики русского языка. РЯЗР, 1968, № 2, с. 24—31.
  314. Мишева, Р.: Словари основной лексики. В сборнике: Методика преподав. иностр. языков за рубежом. Москва, Прогресс 1967, с. 286—298. Перевод с француз.
  315. Мокиенко, В. М.: К вопросу о русско-чешской интерференции. Русский язык (чехосл. журнал), 21 (23), 1970—1971, № 1, с. 6—16.
  316. Морковкин, В. В.: Идеографические словари. Моск. ун-в. 1970. 70 с.
  317. Морковкин, В. В.: Идеографические словари и обучение языку. В сборнике: Вопросы учебной лексикографии. Ред. П. Н. Денисов и Л. А. Новиков. Моск. ун-в. 1969, с. 72—89.
  318. Морковкин, В. В.: Русско-иноязычный словарь сочетаемости, его лингвистические основы и структура. В сборнике: Проблемы учебной лексикографии. Моск. ун-в. 1977, с. 84—110.
  319. Морковкин, В. В.: Сравнительный список наиболее употребительных русских слов (на материале шести словарей). В сборнике: Лексические минимумы русского языка. Ред. П. Н. Денисов. Моск. ун-в. 1972, с. 16—74.
  320. Морковкин, В. В.: Тематический список русских слов (1177 слов). В сборнике: Лексические минимумы русского языка. Ред. П. Н. Денисов. Моск. ун-в. 1972, с. 92—107.
  321. Морковкин, В. В. — Дорогонова, И. А.: О новом типе лексического минимума современного русского языка. РЯЗР, 1976, № 2, с. 59—62.
  322. Мэчки, В.: Отбор. В сборнике: Проблемы отбора учебного материала. Ред. М. Н. Вятковнев. Моск. ун-в. 1971, с. 27—70.
  323. Найда, Е. А.: Анализ значения и составление словарей. Новое в лингвистике, вып. 2, 1962, с. 45—71.
  324. Нахабина, М. М.: К вопросу о значимости лингвистических ошибок и влияние их на передачу информации. В сборнике: Экспер. исслед. в методике преподав. рус. яз. как иностранного. Изд. Моск. ун-в. Ред. О. Д. Митрофанова и Э. Ю. Сосенко. С. 93—106.
  325. Николаев, Н. В.: О необходимости дифференцированного подхода к иноязычному учебному лексическому материалу. ИЯШ, 1966, № 6, с. 15—21.
  326. Николаев, Н. В.: Типология лексического материала, подлежащего усвоению в восьмилетней школе (на материале английского языка). (Канд. диссерт.) Москва, 1962, 466 с.
  327. Новиков, Л. А.: Лингвистические основы методики преподавания русского языка как иностранного. РЯЗР, 1967, № 2, с. 54—58.
  328. Новиков, Л. А.: Основные принципы описания русского языка в учебных целях. РЯШ, 1970, № 5, с. 16—24.
  329. Ольшанский, И. Г.: Лингвистический анализ ошибок в русской речи иностранцев. В сборнике: Памяти В. В. Виноградова. МГУ 1971, с. 164—170.
  330. Педанова, М. А.: Градация слов по трудности запоминания на основе их качественной и количественной характеристики. В сборнике: Актуальные проблемы психологии речи и психологии обучения языку. Моск. ун-в. 1970, с. 41—53.
  331. Педанова, М. А.: К вопросу запоминания слов иностранного языка (разведывательский эксперимент). ИЯВШ, вып. 5, Москва 1969, с. 103—111.
  332. Педанова, М. А.: Методика количественной оценки трудности слов при обучении чтению. В сборнике: Метод. записки по вопросам преподав. иностр. языков в вузе. (Проблемные вопросы обучения чтению.) Москва, Моск. гос. пед. ин-т иностр. языков им. М. Тореза 1970, с. 103—123.
  333. Педанова, М. А.: О классификации слов немецкого языка в зависимости от трудности их запоминания. Уч. зап. Моск. гос. пед. ин-та иностр. языков им. М. Тореза. Ред. Б. А. Артемов и Н. И. Гез. Психология и методика обучения, т. 53, Москва 1970, с. 254—267.
  334. Полякова, Г. П. — Солганик, Г. Я.: Частотный словарь языка газеты. Моск. ун-в. 1971. 281 с. (Ротапринт. изд.)

335. Прокопович, Н. Н.: Словосочетание в современном русском литературном языке. Москва, Просвещение 1966. 398 с.
336. Пурм, Р.: К вопросу о выделении отдельных компонентов общего лексического минимума. РЯНШ, 1974, № 6, с. 26—28.
337. Пурм, Р.: Критерии отбора лексического минимума. РЯНШ, 1977, № 3, с. 25—29.
338. Пурм, Р.: О четырех компонентах общего лексического минимума. РЯНШ, 1973, № 3, с. 19—21.
339. Разумеева, Н. А.: К вопросу о типологии языков материала. Уч. зап. — методика и психология обуч. иностр. языкам. Моск. гос. пед. ин-т иностр. языков им. М. Тореза, 1970, с. 268—282. Ред. Б. А. Артемов и Н. И. Гез.
340. Рахманов, И. В.: К вопросу о классификации методов преподавания иностранных языков. В сборнике: Вопросы псих. и мет. обуч. иностр. языкам. Москва, Учпедгиз 1947, с. 140—159. Ред. В. А. Артемов, И. В. Карпов и И. В. Рахманов.
341. Рахманов, И. В.: Методика обучения немецкому языку в 8—10 классах. Москва, АПН РСФСР 1956. 343 с.
342. Рождественский, Ю. В.: Типология слова. Москва, Высшая школа 1969. 283 с.
343. Розенталь, Д. Э. — Теленкова, М. А.: Словарь-справочник лингвистических терминов. Москва, Просвещение 1976. Изд. 2-е. 543 с.
344. Розенцвейг, В. Ю.: Языковые контакты. Ленинград, Наука 1972. 78 с.
345. Розенцвейг, В. Ю.: Языковые контакты и преподавание языков. РЯНШ, 1964, № 3/4, с. 11—19.
346. Розенцвейг, В. Ю.: О языковых контактах. ВЯ, 1963, № 1, с. 57—66.
347. Розковцева, Л. Ю.: Критерии отбора лексики. В сборнике: Материалы треть. междунар. семинара препод. русс. яз. стран социализма. Моск. унив. 1962, с. 209—219.
348. Росетти, А.: Смешанный язык и смешение языков. Новое в лингвистике 6. Москва, Прогресс 1972, с. 112—119.
349. Салистра, И. Д.: Методика обучения немецкому языку в средней школе. Москва, Учпедгиз 1958. 324 с.
350. Салистра, И. Д.: Вопросы отбора лексики иностранного языка для средней школы. ИЯШ, 1956, № 3, с. 48—63.
351. Сафьян, Ю. А.: Частотный словарь технической лексики. Ереван 1971. 127 с.
352. Скаличка, В.: О современном состоянии типологии. Новое в лингвистике 3, Москва 1963, с. 20—33.
353. Скворцов, Л. И.: Культура речи и лексическая идиосинкразия. Русская речь, 1967, № 1, с. 53—59.
354. Слесарева, И. П.: О выделении лексико-семантических групп. РЯЗР, 1972, № 4, с. 60—63.
355. Снетова, Г. П.: Работа над паронимами. РЯНШ, 1972, № 5, с. 31—38.
356. Соловьев, И. М.: О патологическом изменении речевых представлений. Изв. АПН РСФСР — отделение психологии, т. 15, 1948, с. 5—40.
357. Супрун, А. Е.: Сопоставительно-типологический анализ лексики. В сборнике: Методы изучения лексики. Белорус. гос. унив. им. В. И. Ленина, Минск 1975, с. 163—170.
358. Супрун, А. Е.: — Клименко, А. П. — Титова, Л. Н.: Типология ассоциативных структур и изучение лексики. РЯНШ, 1974, № 3, с. 4—11.
359. Суслов, И. Н.: Об основном принципе методической типологии объектов усвоения. Сборник научных трудов Моск. гос. пед. ин-та иностр. языков им. М. Тореза, вып. 69, 1972, с. 413—417.
360. Сухотин, В. П.: Проблема словосочетания в современном русском языке. В сборнике: Вопросы синтаксиса современ. русс. яз. Москва, 1950, с. 127—182.
361. Трушина, Л. Б.: Возможность раскрытия значения неизученных слов на основе словообразовательного анализа. В сборнике: Экспер. исслед. в методике препод. русс. яз. как иностр. Изд. Моск. унив. Ред. О. Д. Митрофанова и Э. Ю. Сосенко. С. 173—190.
262. Турсунов, Д. Т.: Внешняя и внутренняя интерференция при обучении русскому языку. РЯНШ, 1974, № 5, с. 11—15.



363. Успенский, М. Б.: Внешняя интерференция и межъязыковые сопоставления на уроках русского языка. РЯНШ, 1975, № 1, с. 6—10.
364. Уфимцева, А. А.: Опыт изучения лексики как системы (на материале английского языка). Москва, АН СССР 1962. 285 с.
365. Фасмер, М.: Этимологический словарь русского языка. Т. 1—4, 1964—1973. Москва, Прогресс.
366. Фельснер, И. В.: О количественной оценке трудности слов (экспериментальная проверка). В сборнике: Сб. научных трудов Моск. гос. пед. ин-та иностр. языков им. М. Тореца, 1973, вып. 79, ч. 2, с. 400—410.
367. Фрумкина, Р. — Штейнфельд, Э.: Статистические методы отбора лексики для словаря-минимума по русскому языку. РЯНШ, № 6, с. 17—25.
368. Хаманн, Х.: „Функциональная грамматика“ — новый метод? В сборнике: Методика преподав. иностр. языков за рубежом. Москва, Прогресс 1967, с. 371—381. Перев. с немецк.
369. Харакоз, П. П.: Частотный словарь современного русского языка. Фрунзе, Мектеп 1971. 179 с.
370. Хауген, Э.: Языковой контакт. Новое в лингвистике 6, Москва, Прогресс 1972, с. 61—80.
371. Хобитов, О. Х.: Методика словарной работы по русскому языку в подготовительных, первых и вторых классах дагестанской национальной школы в связи с переходом с 3 класса на русский язык обучения. (Канд. диссерт.) Москва, АПН СССР — научно-исслед. ин-т нац. школ 1966. 267 с.
372. Цветкова, З. М. — Ивенская, Д. С. — Корндорф, Б. Ф.: Словарь-минимум по английскому языку для средней школы. Изд. втор. Москва, Учпедгиз 1957. 62 с.
373. Цетлин, В. С.: Словарь наиболее употребительных слов французского языка. Изд. втор., перераб. и допол. Москва, Совет. энцикл. 1969. 464 с.
374. Червенкова, И.: Об интерференции в области лексики близкородственных языков. РТП, 1976, № 4, с. 155—159.
375. Чуйков, Б. Т.: Методика усвоения лексики для обучения устной речи на основе позиционной классификации слов (на материале английского языка в восьмилетней школе). (Канд. диссерт.) Москва, АПН РСФСР — Научно-исслед. ин-т общего и полит. образ. 1964. 185 с.
376. Чуковский, К.: От двух до пяти. Треть. изд. „Маленьких детей“. Изд. писателей в Ленинграде 1933. 499 с.
377. Шанский, Н. М.: Основы словообразовательного анализа. Москва, Учпедгиз 1953. 56 с.
378. Шанский, Н. М.: Очерки по русскому словообразованию и лексикологии. Москва, Учпедгиз 1959. 244 с.
379. Шанский, Н. М.: Разбор слова по составу. РЯШ, 1968, № 3, с. 9—17.
380. Шанский, Н. М.: Русская лингводидактика и языкознание. Третий междунар. конгресс преподав. русск. яз. и литер. Тезисы докладов и сообщений. Варшава 1976, с. 18—20.
381. Шмелева, Л. Д.: Анализ ошибок и составление рабочего плана. В сборнике: Вопросы методики преподав. русск. яз. иностранцам. Ленинград. унив. 1973, с. 40—51.
382. Штейнфельд, Э. А.: Частотный словарь современного русского литературного языка. Таллин, 1963.
383. Шубин, Э. П.: Позитивные и негативные аспекты влияния первого языка на овладение вторым на различных уровнях языковой системы. ИЯШ, 1971, № 5, с. 27—32.
384. Щерба, Л. В.: Преподавание иностранных языков в средней школе. Общие вопросы методики. Москва-Ленинград, АПН РСФСР 1947. 96 с.

